

THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ EXTRAORDINARY প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 48 দিশপুৰ, বৃহস্পতিবাৰ, 16 ফেব্ৰুৱাৰী, 2017, 27 মাঘ, 1938 (শক)
No. 48 Dispur, Thursday, 16th February, 2017, 27th Magha, 1938 (S.E.)

GOVERNMENT OF ASSAM ORDERS BY THE GOVERNOR

LEGISLATIVE DEPARTMENT:::LEGISLATIVE BRANCH

NOTIFICATION

The 16th February, 2017

No. LGL.48/2017/3.— The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor on 15th February, 2017 is hereby published for general information.

ASSAM ACT NO. I OF 2017

(Received the assent of the Governor on 15th February, 2017)

THE ASSAM APPROPRIATION (NO. I) ACT, 2017

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the services of the financial year, 2016-2017.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Sixty-eighth Year of the Republic of India as follows:-

Short title

Withdrawal of Rs. 4763,84,75,000 from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the financial year, 2016-2017 This Act may be called the Assam Appropriation (No.I) Act, 2017.

- 2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rupees Four thousand seven hundred sixty three crore eighty four lakh seventy five thousand towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2016-2017 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.
- The sums authorised to be withdrawn from and out of the Consolidated Fund
 of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and
 purposes expressed in the Schedule in relation to the said year ending on the
 Thirty-first day of March, 2017.

Appropriation

THE SCHEDULE (See Sections 2 and 3)

		(000 0000013 2 0	170 0)			
[1]	[2]	[3]				
			 Sums not exceeding 			
Grant	Services and purposes		Voted by the	Charged	Total	
No./			Assembly	on the		
Appro-				Consolidated Fund		
priation						
			Rs.	Rs.	Rs.	
1	State Legislature	Revenue	7,38,66,000		7,39,08,000	
		Capital	82,14,000		82,14,000	
	Head of State	Revenue		53,00,000	53,00,000	
3	Administration of Justice	Revenue	2,44,49,000	1,90,15,000	4,34,64,000	
4	Election	Revenue	65,58,00,000	1	65,58,00,000	
5	Sales Tax	Revenue	4,04,65,000		4,04,65,000	
6	Land Revenue & Land Ceiling	Revenue	3,71,10,000		3,71,10,000	
7	Stamp and Registration	Revenue	1,12,000		1,12,000	
8	State Excise	Revenue	39,90,000		39,90,000	

[1]	1] [2]		[3]			
				ums not exceeding		
Grant	Services and purposes		Voted by the	Charged on the	Total	
No./ Appro-			Assembly	Consolidated Fund		
priation				Consolidated Fund		
primion			Rs.	Rs.	Rs.	
9	Transport	Revenue	8,20,64,000		8,20,64,000	
		Capital	23,50,00,000		23,50,00,000	
11	Secretariat & Attached Offices	Revenue	1085,46,18,000		1085,46,18,000	
13	Treasury & Accounts Administration	Revenue	45,00,000		45,00,000	
14	Police	Revenue	40,43,65,000		40,43,65,000	
		Capital	3,88,81,000		3,88,81,000	
15	Jails	Revenue	6,21,40,000		6,21,40,000	
16	Printing & Stationery	Revenue	9,08,74,000		9,08,74,000	
17	Administrative and Functional	Revenue	64,60,000		64,60,000	
	Buildings	Capital	30,50,00,000		30,50,00,000	
18	Fire Services	Revenue	10,13,000		10,13,000	
19	vigilance Commission & Others	Revenue	1,13,40,000		1,13,40,000	
20	Civil Defence & Home Guard	Revenue	1,79,29,000		1,79,29,000	
21	Guest Houses, Govt. Hostels etc.,	Revenue	20,42,63,000	. [20,42,63,00	
22	Administrative Training	Revenue	40,35,000		40,35,00	
23	Pension and Other Retirement Benefits	Revenue	2,000		2,000	
26	Education (Higher)	Revenue	51,60,05,000		51,60,05,000	
27	Art and Culture	Revenue	32,25,37,000		32,25,37,00	
29	Medical & Public Health	Revenue	168,04,63,000		168,04,63,00	
30	Water Supply & Sanitation	Revenue	26,89,000		26,89,00	
		Capital	599,85,26,000		599,85,26,00	
31	Urban Development (T & CP)	Revenue	81,18,36,000		81,18,36,00	
33	Residential Building	Revenue	10,00,000		10,00,00	
		Capital	4,78,45,000		4,78,45,00	
34	Urban Development (MAD)	Revenue	11,26,44,000		11,26,44,00	
35	Information and Publicity	Revenue	2,00,01,000		2,00,01,00	
36	Labour and Employment	Revenue	71,63,000		71,63,000	
37	Food Storage, Warehousing &	Revenue	3,35,000		3,35,000	
	Civil Supplies					
38	Welfare of SC/ ST & Other	Revenue	34,61,13,000		34,61,13,000	
	Backward Classes etc.			.		
39	Social Security & Welfare	Revenue	44,79,48,000		44,79,48,00	
42	Other Social Services	Revenue	112,86,40,000		112,86,40,000	
43	Co-operation	Revenue	1,10,54,000	1 1	1,10,54,000	
		Capital	10,10,22,000		10,10,22,000	
44	North Eastern Council Schemes	Revenue	:			
		Capital	17,00,14,000	i I	17,00,14,000	
45	Census, Survey and Statistics	Revenue	35,78,000	1 1	35,78,000	
48	Agriculture	Revenue	26,59,18,000		26,59,18,000	

	Grand Total		4761,04,85,000	2,79,90,000	4763,84,75,000
		Capital	1487,17,29,000		1487,17,29,000
	Total	Revenue	3273,87,56,000	2,79,90,000	3276,67,46,000
78	Department of WPT & BC (BTC)	Revenue	9,24,79,000		9,24,79,000
	Autonomous Council)				
77	Hill Areas (N.C. Hills	Revenue	10,43,00,000		10,43,00,000
76	Hill Areas (K. A. A. Council)	Revenue	10,86,58,000		10,86,58,000
74	Sports and Youth Welfare	Revenue	38,28,34,000		38,28,34,000
		Capital	103,21,55,000		103,21,55,000
73	Urban Development (GDD)	Revenue	272,07,65,000		272,07,65,000
71	Education (Elementary, Secondary etc.)		238,34,84,000		238,34,84,000
70	Hill Areas	Revenue	35,38,00,000		35,38,00,000
69	Other Scientific Research	Revenue	55,80,000		55,80,000
67	Horticulture	Revenue	5,02,77,000		5,02,77,00
		Capital	1,03,67,000		1,03,67,00
65	Tourism	Revenue	4,21,65,000		4,21,65,00
		Capital	410,00,00,000		410,00,00,00
64	Roads and Bridges	Revenue	252,65,97,000		252,65,97,00
		Capital	241,41,55,000		241,41,55,00
63	Water Resource	Revenue	19,57,95,000		19,57,95,00
62	Power	Revenue	300,00,00,000		300,00,00,00
	and Weaving	_			
59		Revenue	3,99,42,000		3,99,42,00
	L	Capital	6,77,80,000		6,77,80,00
58	Industries	Revenue	5,00,00,000		5,00,00,00
57	Rural Development	Revenue	141,55,50,000		141,55,50,00
56	Rural Development (Panchyat)	Revenue	9,49,68,000		9,49,68,00
55	Forestry and Wild Life	Revenue	17,61,10,000	36,33,000	17,97,43,00
54	Fisheries	Revenue	17,16,81,000	26.22.000	17,16,81,00
53	Dairy Development	Revenue	1,49,75,000		1,49,75,00
52	Animal Husbandry	Revenue	3,93,23,000		3,93,23,00
	l	Capital	2.02.02.000		2 02 22 00
51	Soil & Water Conservation	Revenue	49,35,41,000		49,35,41,00
		Capital	34,27,70,000		34,27,70,00
49	Irrigation	Revenue	1,86,13,000	· -	1,86,13,00
			Rs.	Rs.	Rs.
priation					
Appro-	•		,	Consolidated Fund	
No./	Services and purposes		Assembly	on the	
Grant	Services and purposes	ŀ	Voted by the	Charged	Total
		[3] Sums not exceeding			

S. M. BUZAR BARUAH,

Secretary to the Govt. of Assam, Legislative Department, Dispur.

২০১৭ চনৰ ১ নং অসম অধিনিয়ম (২০১৭ চনৰ ১৫ ফেব্ৰুৱাৰী তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতিপ্ৰাপ্তি) অসম বিনিয়োজন (নং ১) অধিনিয়ম, ২০১৭

এখন অধিনিয়ম

২০১৬-২০১৭ চনৰ বিশ্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা নিৰ্দিউ পৰিমাণৰ টকা উলিওৱাৰ আৰু প্ৰাধিকাৰ দিবৰ নিমিত্তে এখন বিধেয়ক।

ভাৰত গণৰাজ্যৰ আঠঘটিতম্ বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে অসম বিধান সভাৰ দাবা বিধিবদ্ধ কৰা হওক।

সংক্ষিপ্ত লাম

১/ এই অধিনিয়মখনক অসম বিনিয়োজন (নং ১) অধিনিয়ম, ২০১৭ বুলি কোৱা হব।

২০১৬-১৭ চনৰ বিশ্তীয় বছৰটোৰ বাবে অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াবৰ বাবে।

২/ ২০১৬-১৭ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ ভিতৰত অনুসূচীত (২) কলমত বিনিৰ্দ্দিউ কৰি দেখুওঁৱা সেৱা সমূহৰ সম্পৰ্কত বিভিন্ন ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীত (৩) কলমত ৪৭৬৩,৮৪,৭৫,০০০ টকা বিনিৰ্দ্ধিউ কৰি দেখুওৱা সৰ্ব্বমূঠ চাৰি হাজাৰ সাতশ তেষতি কোটি ঠৌৰাশী লাখ পয়সত্তৰ হাজাৰ টকা

উলিয়াব ও বিনিয়োগ কৰিব পাৰিব।

বিলিয়োজল

৩/ এই অধিনিয়মৰ দ্বাৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াবলৈ প্ৰাধিকাৰ দিয়া টকা ২০১৭ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হবলগীয়া বছৰটোৰ সম্পৰ্কত অনুসূচীত দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যাৱলীৰ বাবে বিনিয়োজন কৰা হব৷

অনুসূচী *थवा २ ७ ७ प्रचेश*

(5)	(২)		(0)		(8)
			সক্ৰোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		ι.
मञ्ज् की नः ∕ विनिष्णाङन			বিধান সভাৰ ঘাৰা গৃহীত	একট্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মূঠ
			টকা	টকা	টকা
>	ৰাজ্যিক বিধান সভা	ৰাজহ	৭,৩৮,৬৬,০০০	82,000	१, ७ ३,०४,०००
		মূলধন	b2,\$8,000		b4,58,000
	ৰাজ্যিক মৃৰব্বী	ৰাজহ		@0,00,000	¢ \$,00,000
۰	न्यात्र अमाजन	ৰাজহ	২,88,8৯,০০০	3,30,30,000	8,08,88,000
8	নিৰ্বাচন	ৰাজহ	96,64,00,000		७৫,৫৮,००,०००
¢	বিক্ৰী ও অন্যান্য কৰ	ৰাজহ	8,08,90,000		8,08,96,000
৬	ভূমি ৰাজহ ও ভূমি সীমিতকৰণ	ৰাজহ	٥,٩১,٥٥,٥٥٥		0,95,50,000
٩	টিকট আৰু পঞ্জীয়ণ	ৰাজহ	>,>२,०००		3,32,000
ъ	আৱকাৰী আৰু মাদক দ্ৰব্য নিৱাৰণ	ৰাজহ	০০০,০৫,র৩		৩০,০৩,০৩
۵	পৰিবহন সেৱা	ৰাজহ	৮,২০,৬৪,০০০		৮,২০,৬৪,০০০
		মূলধন	২৩,৫০,০০,০০০		₹७,৫०,००,०००
>>	অসামৰিক সচিৱালয় আৰু সংশ্লিউ কাৰ্য্যালয়	ৰাজহ	>000,86,85,000	•••	\$054,85,\$5,000

(>)	(5)		(৩) সকেৰ্বাচ্চ টকাৰ	(8)	
म ध् दी नः/ देनिस्त्राजन	সেরা আৰু উদ্দেশ্যাৱলী		বিধান সভাব হাৰা গৃহীত	একট্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	ų́́ъ
			টকা	টকা	টকা
১৩	কোষাগাৰ আৰু হিচাপ প্ৰশাসন	ৰাজহ	84,00,000		84,00,000
>8	আৰক্ষী	ৰাজহ	80,80,%0,000		80,80,50,00
		মৃত্যধন	0,66,67,000		७,४४,४३,००
>4	কাৰাগাৰ	ৰাজহ	७,२३,8०,०००		৬,২১,৪০,০০
১৬	লেখন সামগ্ৰী আৰু মুদ্ৰণ	ৰাজহ	৯,০৮,৭৪,০০০		৯,০৮,৭৪,০০
>9	প্রশাসনীয় আৰু কার্য্যালয় ভরন	ৰাজহ	\$8,80,000		৬৪,৬০,০০০
		মূলধন	\$0,60,00,000		30,00,00,00
24	অগ্নি নিৰ্বাপন সেৱা	ৰাজহ	\$0,\$0,000		\$0,\$0,00
>>	নিৰীক্ষণ আয়োগ আৰু অন্যান্য	ৰাজহ	\$,\$0,80,000		3,30,80,000
२०	অসামৰিক প্ৰতিৰক্ষা আৰু গৃহৰক্ষী বাহিনী	ৰাজহ	>,9৯,২৯,०००		3,98,28,00
25	অতিথিশালা, চৰকাৰী আৱাস ভৱন ইভ্যাদি	ৰাজহ	২০,৪২,৬৩,০০০		২০,8২,৬৩,০০
22	প্রশাসনীয় প্রশিক্ষণ	ৰাজহ	80,30,000		80,00,00
২৩	পেঞ্চন আৰু অৱসৰ গ্ৰহণৰ অন্যান্য সা-স্বিধা	ৰাজহ	٤,٥٥٥		2,00
২৬	শিক্ষা (উচ্চ শিক্ষা)	ৰাজহ	¢>,&o,o¢,ooo		¢>,%0,0¢,00
૨૧	কলা আৰু সংস্কৃতি	বাজহ	3 2,2@, 3 9,000		o2,2¢,09,00
25	চিকিৎসা আৰু জনস্বাস্থ্য	ৰাজহ	\$94,08,90,000		১৬৮,০৪,৬৩,০০
೨೦	পানী যোগান আৰু অনাময়	ৰাজহ	২৬,৮৯,০০০		২৬,৮৯,০০
		মূলধন	وهه, ۶۵, ۷۵, ۷۵, ۷۵		৫৯৯,৮৫,২৬,০০
৩১	নগৰ উল্লয়ন (চহৰ আৰু নগৰ পৰিকল্পনা)	ৰাজহ	०००,७७,७७,०००		৮১,১৮,৩৬,০০
೨೨	বাস ভৱন	ৰাজহ	\$0,00,000		\$0,00,00
		মূলধন	8,95,84,000		8,97,80,000
٥8	নগৰাঞ্চল উন্নয়ন	ৰাজহ	\$\$,23,88,000		১১,২৬,৪৪,০০
90	তথ্য আৰু প্ৰচাৰ	ৰাজহ	2,00,03,000		2,00,03,000
৩৬	শ্ৰম আৰু নিয়োগ	ৰাজহ	93,80,000		93,80,000
৩৭	খাদ্য সংগ্ৰহ, পণ্যাগাৰ আৰু অসামৰিক যোগান	বাজহ	0,00,000		9,90,000
৩৮	অনুসূচীত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য	ৰাজহ	08,83,30,000		08,95,50,000
	পিছপৰা সম্প্ৰদায়ৰ কল্যাণ	মূলধন	1		
৩৯	সামাজিক নিৰাপত্তা, কল্যাণ আৰু পুটিসাধন	ৰাজহ	88,9৯,8৮,०००		88,98,85,00
82	সামাজিক সেৱাসমূহ	ৰাজহ	\$\$2,55,80,000		>>>,४७७,८०,००
80	সমবায়	ৰাজহ	>,>0,48,000		\$,\$0,08,00
		মূলধন	\$0,\$0,₹₹,000		\$0,\$0,22,00
88	উত্তৰ-পূৱ পৰিষদ আঁচনি	ৰাজহ			
		মূলধন	\$9,00,\$8,000		\$9,00,\$8,00

(5)	(২)		(৩) সক্বেজি টকাৰ পৰিমাণ		(8)
জ্বী নং/ সেৱা আৰু উ বিনিয়োজন	সেৱা আৰু উদ্দেশ্যাৱলী		বিধান সভাব হাৰা পৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিব ওপৰত খাৰ্য্য	मूठे
			े का	টকা	টকা
84	লোকপিয়ল জৰীপ আৰু পৰিসংখ্যা	ৰাজহ	७৫,९৮,०००		৩৫,৭৮,০০০
84	क्िं	ৰাজহ	२७,६৯,১৮,०००		२७,६৯,४४,०००
8≽	जम त्रिकन	ৰাজহ	०००,७८,७७,०००		3,85,50,000
		মৃলধন	08, ২9,90,000		\$8,29,90,000
۵>	ভূমি আৰু জলসং ৰক্ষ ণ	ৰাজহ	85,90,68		83,90,83,000
œ٩	গতপালন	ৰাজহ	৩,৯৩,২৩,০০০		৩,৯৩,২৩,০০০
œ9	मृक्षनामा উन्नग्नन	ৰাজহ	\$,88,6000		3,83,94,000
2 8	মীন মহল	ৰাজহ	১৭,১৬,৮১,০০০		39,38,63,000
œ	বনানীকৰণ আৰু বন্য প্ৰাণী	ৰাজহ	১৭,৬১,১০,০০০	৩৬,৩৩,০০০	\$9,89,80,000
৫৬	গ্রামোলয়ন (পঞ্চায়ত)	ৰাজহ	०००, ४७, ४८, ६		৯,৪৯,৬৮,০০০
@9	গ্রাম্যাঞ্চল উল্লয়ন	ৰাজহ	282,00,00,000		\$8\$,00,00
Q b	উटमराभ	ৰাজহ	¢,00,00,000		æ,00,00,00
		মূলধন	৬,ঀঀ,৮০,০০০		৬,৭৭,৮০,০০
¢3	ৰেচম আৰু বয়ন	বাজহ	७,৯৯,৪২,०००		0,88,84,00
৬২	শক্তি (বিদ্যুৎ)	ৰাজহ	٥٥٥,٥٥,٥٥,٥٥٥		200,00,00,00
৬৩	বান নিয়প্রণ	ৰাজহ	\$3,69,56,000		\$00,26,82,64
		মূলধন	483,83,44,000		₹85,85,⊄€,≎≎
৬৪	পথ আৰু দলং	ৰাজহ	२৫२,७৫,৯৭,०००		२६२,७६,৯٩,००
		মূলধন	8\$0,00,00,000		8\$0,00,00,00
৬৫	পর্যাটন	ৰাজহ	8,23,96,000		8,23,50,000
		মূলধন	3,00,89,000		১,০৩,৬৭,০০
৬৭	উদ্যান শস্য	ৰাজহ	4,02,99,000		æ,02,99,000
৬৯	বিজ্ঞান ভিত্তিক সেৱা আৰু গৱেষণা	ৰাজহ	000,000		66,80,000
90	পাৰ্বত্য অঞ্চল	ৰাজহ	oe,ob,oo,ooo		৩৫,৩৮,০০,০০
95	শিকা (প্রাথমিক, মাধ্যমিক শিকা ইত্যাদি)	ৰাজহ	২৩৮,৩৪,৮৪,০০০		২৩৮,৩৪,৮৪,০০০
৭৩	নগৰ উল্লয়ণ (গুৱাহাটী উল্লয়ন)	ৰাজহ	२१२,०१,७৫,०००		२ ९२,०९,७ <u>६,००</u> ०
		মূলধন	>00,23,44,000		>00,23,44,000
9.8	ক্ৰীডা আৰু যুৱ কল্যাণ	ৰাজহ	৩৮,২৮,৩৪,০০০		৩৮,২৮,৩৪,০০০
৭৬	পাৰ্বত্য অঞ্চল (কাৰ্বি আংলং শ্বায়ত্ব শাসিত	ৰাজহ	\$0,68,68,000		\$0,55,25,00
	পৰিষদ)		ĺ		
99	পাৰ্বত্য অঞ্চল (উত্তৰ কাছাৰ স্বায়ত্ব শাসিত	ৰাজহ	\$0,80,00,000		\$0,80,00,000
	পৰিষদ)				

(5)	(২)		(৩) সকেৰ্বাচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		(8)
मञ्जूबीनःः∕	সেরা আৰু উদ্দেশ্যারলী				
বিনিয়োজন			বিধান সভাৰ	একগ্ৰীকৃত নিধিৰ	মৃঠ
			দাৰা গৃহীত	ওপৰত ধাৰ্য্য	
			টকা	টকা	টকা
৭৮	অনুস্চীত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য	ৰাজহ	৯,২৪,৭৯,০০০		3,28,93,000
	পিছপৰা সম্প্ৰদায়ৰ কল্যাণ (বড়োলেণ্ড				
	টেৰিট'ৰিয়েল কাউঞ্চিল)				
		মুঠ ৰাজহ	७२९७,४९,४७,०००	২,৭৯,৯০,০০০	७২৭৬,৬৭,৪৬,০০০
		মূলধন	\$889,\$9,23,000		>869,>9,25,000
		সৰ্বমুঠ	895,08,74,000	২,৭৯,৯০,০০০	8999,88,94,000

সত্যেক্ত মল্ল বুজৰবৰুৱা, সচিব, বিধান বিভাগ, অসম চৰকাৰ, দিশপুৰ।